

propose Liu Shih Shun à titre de ministre au Canada et demande des instructions concernant l'agrément.....

92

proposal of Dr. Liu Shih Shun as Minister in Canada and requests instruction concerning agrément

92

137. 25 sept. *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au haut commissaire en Grande-Bretagne.* Joint le document de soumission officielle et le charge de demander l'agrément d'usage touchant le ministre chinois proposé au Canada.....

92

137. Sept. 25 *Secretary of State for External Affairs to High Commissioner in Great Britain.* Encloses document of formal submission and sends instructions to request agrément for proposed Chinese Minister to Canada

92

138. 20 oct. *Le haut commissaire en Grande-Bretagne au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Annonce que l'on a officiellement approuvé la nomination de Liu Shih Shun à titre de ministre chinois au Canada.....

93

138. Oct. 20 *High Commissioner in Great Britain to Secretary of State for External Affairs.* Reports formal approval of appointment of Dr. Liu Shih Shun as Chinese Minister in Canada

93

139. 1^{er} nov. *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures à l'ambassadeur de Grande-Bretagne en Chine.* Le prie d'aviser le gouvernement chinois de l'agrément au sujet du ministre proposé

94

139. Nov. 1 *Secretary of State for External Affairs to Ambassador of Great Britain in China.* Instructs him to inform Chinese Government of agrément for proposed Minister in Canada

94

UNION SOVIÉTIQUE

SOVIET UNION

1941

1941

140. 17 juill. *Le ministre-conseiller, la légation aux États-Unis, au sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Récapitule les raisons données par l'ambassadeur de l'Union soviétique qui militent en faveur de l'établissement d'un certain mode de représentation soviétique au Canada.....

94

140. July 17 *Minister-Counsellor, Legation in United States, to Under-Secretary of State for External Affairs.* Recounts reasons given by Soviet Ambassador for recommending the establishment of some form of direct Soviet representation in Canada

94

141. 15 oct. *Le haut commissaire en Grande-Bretagne au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Fait part des démarches officieuses de l'Union soviétique concernant la possibilité d'établir au Canada des agents consulaires qui accéléreraient les envois destinés à l'U.R.S.S.....

95

141. Oct. 15 *High Commissioner in Great Britain to Secretary of State for External Affairs.* Reports informal Soviet approach concerning possibility of establishment in Canada of consular officials to expedite shipments to the Soviet Union

95

142. 13 nov. *Le haut commissaire en Grande-Bretagne au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Exprime l'avis que si l'Union soviétique acceptait en principe des agents consulaires canadiens, la Grande-Bretagne pourrait négocier plus facilement la réouverture de ses consulats dans l'U.R.S.S.....

95

142. Nov. 13 *High Commissioner in Great Britain to Secretary of State for External Affairs.* Suggests possibility that Soviet agreement to principle of accepting Canadian consular officials might be useful to Great Britain in negotiating reopening of British Consulates in Soviet Union

95